

Inventário Zoonímico: Aborgagem na perspectiva sociocultural dos Ambundu

Miguel João Lubwatu *

ORCID iD <https://orcid.org/0000-0002-7019-4037>

Narciso Benedito Homem **

ORCID iD <https://orcid.org/0000-0003-2248-1901>

Resumo: Inventário zoonímico: Uma abordagem na perspectiva sociocultural dos Ambundu é a temática, que pretendemos desenvolver no presente artigo tem como o propósito de preservar e divulgar os nomes dos animais existentes na cultura do povo Ambundu. A cultura deste povo é vasta, por este motivo, limitamos a descrever os nomes dos animais no dialeto Lenge, falados na Província de Malanje. Achamos relevante tratar deste tema pelo fato do mosaico zoonímico deste povo ser pouco conhecido e divulgado. A Declaração Universal dos Direitos Linguísticos, na Secção III, que trata da Onomástica, no seu Artigo 31.º “Todas as comunidades linguísticas têm direito a preservar e usar em todos os domínios e ocasiões o seu sistema onomástico”. É preciso dizer, que Zoonímia é uma parte da onomástica que se ocupa de estudar os nomes dos animais. As corpora são coletadas do campo e apresentadas numa lista das classes nominais em Kimbundu. Observando as metas que se preconiza alcançar, temos fé de que os resultados do presente estudo, se podem considerar como positivos pelo fato de termos obtidos resultados satisfatórios ao longo do trabalho do campo e no ato da descrição e análise dos dados. Desde os tempos remotos, os homens tiveram a capacidade de nomear quer os animais, quer os outros objectos a sua volta.

Palavras-chave: Inventário; Zoonímia; Sócio-cultural; Ambundu; Kimbundu/Lenge

Kibuka kyaylhaku: Kizwelelu mukidifanganu kyawukexinu w'akwa Kimbundu

Kitetu: Kibuka kya Ihaku: Kizwelelu mukidifanganu kyawukexinu w'akwa Kimbundu ene maka utwandala kubwata mukikalakalu kiki, mukixinganeku kyakufikidila ni kufumanesa majina ayihaku yatokala kw'akwa kimbundu. Ifa ni idifanganu yakifuxi kiki, yavulu, mukonda dyakyenyiki, twanduzwela ngo majina ayihaku y'akwa mwiji waMalenge, akala mukibatu kyaMalanji. Twafika kwila kibakota kuzweka maka yamukaxi kokwila uvudilu wayibuka yayihaku yatokala kukifuxi kiki athu kyayijiya kyavulu. Mukanda wayijila yaMazwi, kibatu kya III, kizwela Wijidilu wamajina, mukaxaxe ka 31.º “Miji yene yoso izwela mazwi ifamena kulangidila ni kuzwela mwibatu yoso ni ithangana yoso ukexinu wamajina a” Kyatokala kuzwela kwila, ibuka yayihaku mbandu yakwijiya kwamajina idilongo majina ayihaku. Majina disukinu dyakuzambula kwabiti kididi kyakifuxi kiki, kyasokejeka mukaxi kayibuka yamamatekenu amajina akimbindu muyatokala. Mukutalesa disukinu ditwamesena kubixila, twakala ni kixikanu kilakwila disukinu dyakuzambula kuku, tuzwela kwila kitubana kusanguluka, mukonda disukinu dyenyidi dyene ditwaloto mukikalakalu kyoso. Tunde ukulu, athu akexine ni unjimu wakubana majina kwihaku, mba kwimbamba yakamukwa yakala humbembala ye.

Maba-angunji: Kibuka, Majina ayihaku, ifa ni idifanganu, Akwa Kimbundu/Lenge.

* Professor do Ensino Médio no Instituto de Educação Religiosa. E-mail: miguelubwatu@gmail.com

** Docente da Faculdade de Letras da Universidade Agostinho Neto e da Universidade Metodista de Angola, já ministrou aulas no Instituto Superior de Educação de Luanda. Docente do Departamento de Línguas e Literaturas Africanas, do Departamento de Secretariado Executivo e Comunicação Empresarial; É pesquisador do Centro de Estudo do Deserto, onde tem desenvolvido trabalhos de pesquisa. Email: narcyhomem30@gmail.com

Uzwelelu wadyanga

Twamesena ni kuzambula kuku kulondekesa kibuka kyamajina ayihaku muKimbundu. Tuzwela na wekwila, zoonímia yene idilonga majina a ihaku. Kyene kibatu kya onomástica kizambumbula majina ayihaku. Mukiki, Kyalungu ni kitangelu kya Perfeito (2012, p.1152), diba onomástica mu grego «*onomastiké*», uhete wakutongolwela majina. Kwijiya kudilongo umatekenu, kulunguluka ni kusikejeka kwamajina.

Kyalungu ni Dubois (1973, p.441), “onomaxitika mbandu yalexikolojiya idilonga dimatekenu dyamajina alungu ni majin’ athu, ayididi”. Tukolesa kwila, onomaxitika yeza nkaxi kahama yamivu ya XIX; yene akwilaya wila mbandu yalingwixitika, idilunga ni ixitolya ni jeongalafiya. Mukixingeneku kya Dubois (1973) ni akwa atongwelela kwila onomaxitika idiwana mumahanda kala:

- a) Toponímia: yene mbadu ya onomástica idilonga majina a ididi ni mamatekenu a ni ukudilu wau
- b) Antropónímia: dihanda dya onomástica didilonga majina adilungu ni athu;
- c) Coronímia: dihanda dyahula onomástica didilonga majina adilungu ni jimbambe jya jimbonge ni ikoka;
- d) Exonímia: dihanda dyalungu ni onomástica didilonga majina adilungu ni ididi mumazwi a jixi jyengi;
- e) Antropónímia: dihanda dya onomástica didilonga majina adilungu ni athu;
- f) Exonímia: dihanda dyadilungu ni onomástica didilonga majina a ididi mudimi a jixi jyengi;
- g) Fitonímia: dihanda dyahula onomástica didilonga majina a mixi;
- h) Hidronímia: dihanda dya onomástica didilonga majina a jingiji;
- i) Limonímia: kambandu ka onomástica kadilonga majina alungu ni izanga;
- j) Oronímia: yene mbandu ya onomástica idilonga majina alungu ni milundu;
- k) Zoonímia:dihanda dya onomástica idilonga majina alungu ni ihaku;

Zoonímia ya akwa Kimbundu yonene mukwila munkau wa kifuxi kiki mwavulu ihaku, kala ihaku ya yangu ni jya dibata, jyatena kudya ni jyakambe kutena kudya, jya menya ni jya kanga, ni ihaku yakamukwa itwakambe kuzwela.

Diba *Ambundu* dyatundu mu dizwi dya Kimbundu; diba didi adisanga mu lumoxi dyexana mbundu, mukuvula adixana ambundu. Kijimbulukilu kye kyatuzwela kyadilungu ni “kuvunda kwa mbundu mba athu akala ni kikonda kyaxikelela”. Tuzwela na hanji kwila Cordeiro da Mata wasoneka kwila “ambúndu” kala “PI” ya mbúndu, ni kijimbulukilu kya

“mumbundu, muthu wa ixi ya Ngola”, kala kyatena kikitanga mumikanda ya Amaral (1996, 43).

Jingana ni jimbanza jya akwa Ambundu:

1. Mbanza ya Ndongo yakexile ni jingana jiji:

- a) Ngola Musudi;
- b) Ngola Kilwanji;
- c) Njinga Mbandi

2. Mbanza ya Matamba yakexile ni jingana jiji:

- a) Ngola Mbandi;
- b) Njinga Mbandi;

3. Mbanza ya Kasanji yakexile ni jingana jiji

- a) Yaka (Os Jagas)
- b) Xinguri

Kimbundu dizwi dya akwa Bantu dyatokala ku mwiji wa Congo-Kordofaniana, mukibuka kya Bantu. Dyene adizwela mu xi ya Ngola. Mukiki, kya lungu ni kisokejeku kya ididi ya maxwi yasokejeka kwala Malcom Guthrie (1967) walondekeasa kwila Kimbubdu kyakala mukididi kya H20, kididi kyeniki akite kisangela ni akwa Kikongo.

Mazwi adite mbambe ni Kimbundu mukumona kwa Redinha anzwela kwala Fernandes ni Ntondo (2002, p.44),

Kuthunda: Kikongo;

Kuwombe: Cokwe;

Kuluji, Umbundu.

Kyalungu ni kutanga kwa athu kwabiti mu muvo wa 2014, kwalungu ni ni kizuwa kya 16 kya mbeji ya Kasambwadi ya muvo wa 2014, alondekesa kwika kifuxi kyakexine mu Ngola kyadifangane ni 24,3 a kifuxi, mukwila 11,8 jihulakaji jya mayala (48% ibandekesu) ni 12,5 jihulakaji jya akhetu (52% ibandekesu). Mukuxikina ilondekesu yalondekesa hulu kyalungu kwila mazwi azwela mu Ngola akwa Bantu, twakala na ni itangu yazwela, mukwila Kimbundu kyakala ni 1 855 951 kya azwedi ni kibandekesu kya 7,82% kyakala mukididi kya 3 kudyema dya Umbundu e Kikongo .

Mikumbu ya akwa Kimbundu iyi: Luwanda; Hungu; Lwangu; Ntemo; Puna; Ndembu; Ngola; Mbondo; Mbangala; Holo; Kari; Xinje; Minungu; Songo; Bambeiro; Kisama; Lubolo; Kibala; Haku e Sende.

Tuzwelelu twa Kimbumbundu mukixinganeku kya Fernandes ni Ntondo (2002, 44): Holo;Ngongo;Kambondo;Kisama;Mbangala;Mbolo;Minungu;Ngola ou jinga;Ngoya;Nkari;Ntemo; Puna;Songo;Xinji.

Akwa kimbundu akwa Bantu, mukwila akwa Bantu enya atundu kwa proto-bantu. Dimatekenu dya uzwelelu wetu dyamateka ni utundilu wa akwa Bantu, mukwila akwa Kimbundu atokala kumwiji wenyu, kala kyazwela kwala Dubois (1973, p.270)

Akwa Kimbundu kala na we ibuka ya miji yakamukwa ya Ngola yakala ni dimatekenu dya akwa Bantu iyi:

Akwa Ovimbundu, akwa Tucokwe, akwa Bakongo, akwa Vangangela, Vakwanyama, etc. Mukiki, mukixinganeku kya Nsiangengo (2009, 50,53), “kifuxi kya akwa Bantu amateka ni kutunda mukwiza mu xi yexana lelu kala Ngola hanji dya muvo wa 1200 ya asukina mwithangana ya 1800 e 1900.”

Altuna (2006) ni Costa (2006) ixinganeku ye yadilungu ni Nsiangengo (2009) kyalungu ni utundilu wa akwa Bantu watundila Kuthunda ndu Kulují ya África mukwila disukinu dya aditalesa hama ya mivo ya mivo ya XIX. Mukiki, akwa Bantu, abange ni ibindamenu yavulu kala: izanga yonene, mazanza, milundu, kitembwe ni jixitu jya yangu mukwila ni eza kukwata mikau yavulu, kala we xi ya lelu yenyi ya Ngola.

Muxi ya Ngola, Akwa kimbundu abokona kumbandu Yathunda ya adixikika mu Jimbonge jya:

- Bengo;
- Cuanza-Norte,
- Cuanza-Sul
- Luanda,
- Malanje,

Mu Kixinganeku ky Fernandes ni Zavoni (2002, p.43), “kibuka kyakala mu xi yonene ya Ngola, itunda kwalunga ni ngiji ya Kwanza ya azawuka Kukuwiji. Kibuka kyenyiki kyasuluka Kulují, muhonga ni nkaxi ka Kwanza”.

Nsiangengo et al. (2009, p.60) azwela na kwila yakala ni mbamba:

- Kuthunda, ngiji ya Dande ni xi ya akwa Ambuíla;
- Kulují, mukau wa Bié; ni Kwiji wa Kissama;
- Kuwombe, Kalunga.”

1. Ubangelu PN muVawambu

Mukixinganeku kya Saussure (1973, p.434), “akixana musokejeki kakixina kata mumazwi akwa África, he nedikisa kibuka kya majina kyatokala diba”. Kixinganeku kyenyiki akisanga na mu Dubois (1973, p.112).

Usokejeki wokulu wazwela kwala Andrade (2007), wazwela kwila mukusokejeka majina mwibuka kyadyangela kwala kakixina kosokejeka mulundanji lulondekesa lumoxi ni kuvula.

Asokejeki ata mundonda wa kitatu kya ibuka: mamatekenu a majina (MM) ni mamatekenu a dyambu (MD). Kimbundu kyakala ni ni 18 a mamatekenu. Kala dimatekenu dyakala ni ubangelu wantundu mukubanga majina.

Kyalungu ni Gallisson ni Coste (1983, 341), “exana ubangelu wa uzwelelu utela kudilunga ni akwa ni ngolingo”. Mukixinganeku kya Lamas et al. (2000, p. 200), “Funcionalismo yadixikinisa kala ukexilu wakala ni dimatekenu dya kulondekesa ubangelu”. Mukiki, undonda wa ibuka ya mazwi aubanga kyalungu ni ubangelu we mukexilu we.

Tutumbula na kwila, ulongelu yu osanzumuna kya mwaka akwa kuzambula avulu (cf. Diarra (1990), mu Úmbündù, Kimbundu, Cokwe e Kíkongo; Pedro (1993), he Kimbundu, Ndonga (1995), he Kíkongo; Ntondo (2006), he Ngangela; Domingos (2006) he Kikongo, tutena kutalesa kwila dimatekenu dya majina mu mazwi akwa Bantu akala ni ubangelu yu:

1. Kubanga majina;
2. Kutonganwena kuyonda kwa majina;
3. Kubanga maba mukexinu wa dimatekenu.

2. Kibuka kya Majina a Ihaku Akwa Kimbundu

Mu kikalakalu kyetu kiki, twasokojeka makwinyi atanu (50) a ihaku yavulu matelu matelu, kala mukukayelaku itulondekesa:

Quadro nº 1: Ihaku

Nº	Ihaku
1	Dibengu
2	Digundu
3	Dihulu

4	Dikombe
5	Dimbondo
6	Dixinji
7	Dizalala
8	Dizundu
9	Dyembe
10	Dyuta
11	Hanga
12	Holama
13	Humbi
14	Kafola
15	Kambobo
16	Kangele
17	Kangumbe
18	Kanjunja
19	Kanyongwena
20	Kaxekenge
21	Kikwakwa
22	Kikhlongonjo
23	Kimbungu
24	Kimbungu
25	Kisonde
26	Kyombong
27	Mbamba

28	Mbambi
29	Mbende
30	Mbimba
31	Moma
32	Ngandu
33	Ngombe
34	Ngulu
35	Ngulungu
36	Nguvu
37	Ngwadi
38	Nyange
39	Nyange
40	Nyoka
41	Nzamba
42	Phakasa
43	Phonde
44	Phuku
45	Phukulu
46	Phyaphya
47	Sanji
48	Seke
49	Suse
50	Sute

Fonte: Elaboração própria

Majina a ihaku yenyi twasokejeka mwibuka mwatokala majina mamatekenu mba ixina ya majina a, kaka kimwilaya mwibuka yakayelaku.

1. Kifa

Majina ene yoso ya atokala mwibuka kya 5. Mu kifa kya, alondekesa ima iyadi, itulondekesa: dimatekenu dya majina ni lundanji lwakala ni kijimbulukilu kya dijina. Mukiki, mukifika, dijina dibengu dyakala ni idyandu iyi: /di-/ , dimatekenu, /bengu/ lundanji. Majina ene yoso kyene kyakala.

Quadro nº 2: Majina a ihaku amateka ni /di-/

Nº	Majina a ihaku amateka ni /di-/
1	Dibengu
2	Digundu
3	Dihulu
4	Dikombe
5	Dimbondo
6	Dixinji
7	Dizalala
8	Dizundu
9	Dyembe
10	Dyuta

Fonte: Elaboração Própria

2. Ujimbulukilu

Mujimbulukilu, dijina ni dijina dyakala ni kijimbulukilu kye, mbidi kyatokala mukibuka kimoxi. Mukiki, twendu kijimbulukili kya majina amoxi, kala kitumateka.

(1). dibengu: kakyama ka yangu katokala kukibuka kya jiphuku.

(2). Dingundu: kihaku kyatoka kumwiji wa mahoho. Mukexilu wa dyene ndumbe.

(3). Dihulu: kakihaku katokala kumwiji wa mahulu. Mu misoso kadilondekesa wila njimu yonene.

3. Kifa

Majina ya atokala mu kibuka kya 9. Kyalondekesa mamatekenu amajina. Mukiki, adilondekesa ni kidyandu kya hatu. Mukiki, alondekesa ni idyandu iyi: /Ø-/ dimatekenu dya dijina, /hanga/ lundanji lwa dijina.

Quadro nº 3: Majina a ihaku amateka ni /Ø-/

Nº	Majina a ihaku amateka ni /Ø-/
11	Hanga
12	Holama
13	Humbi

Fonte: Elaboração própria

4. Ujimbukilu

- (11). **Hanga:** Kihaku kya yangu kya mahaha ayadi, kyatokala kumwiji wa jisanji.
- (12). **Holama:** Kyama kya yangu kya inama iwana, kyatokala kumwiji wa jimbwa.
- (13). **Humbi:** kihaku kya yangu kya mahaha ayadi kyatokala kumwiji wa jisanji.

5. Kifa

Majina ya atokala mwibuka kya 12. Kifa kya kilondekesa idyandu iyadi, itwijidisa mukukayelaku: /ka-/ dimatekenu dya dijina dya kibuka kya 12 dilondekesa lumoxi, /-fofo/ lundanji lwa dijina lwakala ni kijimbukilu.

Quadro nº 4: Majina a ihaku amateka ni /ka-/

Nº	Majina a ihaku amateka ni /ka-/
14	Kafola
15	Kambobo
16	Kangele
17	Kangumbe
18	Kanjunja
19	Kanyongwena

20	Kaxekenge
Fonte: Elaboração própria	

6. Ujimbulukilu

(14). **Kafofo:** dijimbulukilu dya dijina didi dilondekesa muthu mba kihaku kyafu mesu.

(15). **Kambobo:** dijina dyabana ku kihaku kyakala ni majina ayadi kyatokala kukwiji wa jinjila.

(16). **Kangele:** kakyama kakala ni inama iwana, katokala kumwiji wa jiphuku. Kene katungila mumalubangu.

7. Kifa

Majina ya atokala mwibuka kya 7. Kifa kya kilondekesa idyandu iyadi, itwjjidisa mukukayelaku: /ki-/ dimatekenu dya dijina dya kibuka kya 7 dilondekesa lumoxi, /-kwambi/ lundanji lwa dijina lwakala ni kijimbulukilu.

Quadro nº 5: Majina a ihaku amateka ni /ki-/

Nº	Majina a ihaku amateka ni /ki-/
21	Kikwakwa
22	Kikhlongonjo
23	Kimbungu
24	Kimbungu
25	Kisonde
26	Kyombong

Fonte: Elaboração própria

8. Ujimbulukilu

(21). **Kikwambi:** kihaku kyaxikelela kyakala ni mahaha ayadi ni inama iyadi. Kyatokala kumwiji wa jinjila. Mudyembu kyene kikwata twana twa jisanji.

(22). kikholongonji: kihaku kyakala ni kazunda kenama. Kyatokala kumwiji wa mazalala.

(23). Kimbungu: kyama kyakala ni inama iwana. Kyatokala kumwiji wa jimbwa. musuku kyahela kukwata ihamu mwiphangu.

9. Kifa

Majina ya atokala mu kibuka kya 9. Kyalondekesa mamatekenu amajina. Mukiki, adilondekesa ni kidyandu kya hatu. Mukiki, alondekesa ni idyandu iyi: /Ø-/ dimatekenu dya dijina dya kibuka kya 9, kilondekesa ukxilulu umoxi. /-mbamba/ lundanji lwa dijina.

Quadro nº 6: Majina a ihaku amateka ni /Ø-/-

Nº	Majina a ihaku amateka ni /Ø-/-
27	Mbamba
28	Mbambi
29	Mbende
30	Mbimba
31	Moma

Fonte: Elaboração própria

10. Ujimbulukilu

(27). Mbamba: kihaku kyaxikelela, mukwenda kikhukhuta. He kinumatantu, sayiyaufamwene. Kyatokalakumwijiwajinyoka.

(28).Mbambi: kihaku kyayangu kyakala ni inama iwana. Kyene kilenga kyavulu. Kyatokala kumwiji wajihombo.

(29). Mbende: kakihaku kakala ni inama iwana. Katokala kumwiji wajiphuku.

11. Kifa

Majinayaatokala mu kibukakya 9. Kyalondekesamamatekenuamajina. Mukiki, adilondekesanikidyandukyahatu. Mukiki, alondekesaniidyanduiyi: /Ø-/ dimatekenudyadjinadyakibukakya 9, kilondekesaukxiluluumoxi. /-ngandu/ lundanjilwadijina.

Quadro nº 7: Majina a ihakuamatekani /Ø-/-

Nº	Majina a ihakuamatekani /Ø-/-

32	Ngandu
33	Ngombe
34	Ngulu
35	Ngulungu
36	Nguvu
37	Ngwadi
38	Nyange
39	Nyange
40	Nyoka
41	Nzamba

Fonte: Elaboração própria

6.6. Ujimbukilu

(32). Ngadu: kihaku kya inama iwana, kitungila mumenya. Kyatokala kumwiji wa jinguvu.

(33). Ngombe: Kihaku kya dibata kyala ni inama iwana. Kyatokala kumwiji wa jiphalanga.

(34). Ngulu: kihaku kya dibata kyala ni inama iwana. Kyatokala kumwiji wa jimbulu.

7. Kifa

Majina ya atokala mu kibuka kya 9. Kyalondekesa mamatekenu amajina. Mukiki, adilondekesa ni kidyandu kya hatu. Mukiki, alondekesa ni idyandu iyi: /Ø-/ dimatekenu dya dijina dya kibuka kya 9, kilondekesa uksilulu umoxi. /-phakasa/ lundanji lwa dijina.

Quadro 8: Majina a ihaku amateka ni /Ø-/

Nº	Majina a ihaku amateka ni /Ø-/
42	Phakasa
43	Phonde

44	Phuku
45	Phukulu
46	Phyaphya

Fonte: Elaboração própria

7.7. Ujimbulukilu

(42). Phakasa: Kihaku kyonene kya yangu, kyakala ni inama iwana. Kyatokala kumwiji wa jingombe.

(43). Phonde: kihaku kya menya kyaxikelela. Kyadilungu mukibuka kya jimbiji.

(44). Phuku: Kihako kyalala ni inama iwana. Kyatohala kumwiji wa mabengu.

8. Kifa

Majina ya atokala mu kibuka kya 9. Kyalondekesa mamatekenu amajina. Mukiki, adilondekesa ni kidyandu kya hatu. Mukiki, alondekesa ni idyandu iyi: /Ø-/ dimatekenu dyo dijina dyo kibuka kya 9, kilondekesa uksilulu umoxi. /-sanji/ lundanji lwa dijina.

Quadro nº 9 Majina a ihaku amateka ni /Ø-/

Nº	Majina a ihaku amateka ni /Ø-/
47	Sanji
48	Seke
49	Suse
50	Sute

Fonte: Elaboração própria

8.8. Ujimbulukilu

(47). Sanji: kihaku kyakala ni mahaha ayadi ni inama iyadi. Kyatokala kumwiji wa jinjila.

(48). Seke: ihaku yakala ni tumahaha ayadi. twatokala kumwiji wa jihamwe.

(49). Suse: kihakukuyayangu. mukwengakikhukhuta. He kyakunumata he nokyakukwatekesenilusolo, ufa. Texitexikikuphama mate. Lwakayadinikikunumata.

Maba asukuku

Mukutalesa usukininu utwalondekesa mudimatekenu dya kikalakalu kiki mukutalesa ima itwatena tusukina kiki: Maba utwahongola atwijidisa kwila akwa Kimbundu ejiya majina a ihaku ya. Twatena mukaxi ka akwa kuzambula avulu kutonganwena kwijiya kwalungu ni onomástica ni zoonimia, kala na we kulondekesa Iwefele nsoso wa akwa Kimbundu wa kibuka kya akwa Lenge. Mukiki, madivulu ni uzwelelu watwijidisa na kwijiya dimatekenu, kididi, kikalakalu kyabanga kwala akwa Kimbundu ni ukexilu wondonda wa majina.

Twahongola 50 a majina ya utwatongwena kyalungu ni ukexilu wa. Mu Majina utwahongola ni utwazambula aihaku ya akwa Lenge alondekesa mukexilu we woso majina atokala mwibuka ya 3/4, 5/6, 7/8, 9/10, 11/6, 13, 14/13 e outras classes no caso de 4, 6, 8 e 10. Mukiki, ibuka yakamukwa esondola mujimbulukilu wakala nau.

Mikanda

AMARAL, Ilídio. *O Reino do Congo, os Mbundu (ou Ambundu), O Reino dos “Ngolas” (ou de Angola) e a presença portuguesa, de finais do século xv e a meados do século XVI*, s.l., s.e., 1997.

ANDRADE, d` Ernesto. *Línguas Africanas: Breve Introdução à Fonologia e à Morfologia*. Lisboa: Editora A. Santos, 2007.

COSTA, António Fernandes da. *Rupturas estruturais do português e línguas bantu em Angola*, s.l., s.e., 2006.

DOMINGOS, Manuel da Silva. *Estudo contrastivo do Sintagma Nominal em Português e Kikongo*, Trabalho de Fim de Curso (TFCL), Faculdade de Letras e Ciências Sociais da Universidade Agostinho Neto (FLCS-UAN), Luanda, 2006.

DIARRA, Boubacar. *Gramática de Kimbundu*. Luanda: Instituto de Línguas Nacionais, 1990.

DUBOIS, Jean, et al. *Dicionário de Lingüística*. São Paulo: Ed. Cultrix, 1973.

FERNANDES, João; NTONDO, Zavoni. *Angola povos e línguas*. Luanda: Ed. Nzila, 2002.

GALLISSON, Robert; COSTE, Daniel. *Dicionário de Didáctica das Línguas*. Coimbra: Ed. Almedina, 1983.

LAMAS, Estrela Pinto Ribeiro et al. *Dicionário da metalinguagens da didáctica*. Porto: Porto Editora, 2000.

NSIANGENGO, Pedro. *Manual de História da 5ª classe*. Luanda: Livraria Mensagem, 2009.

PEDRO, José Domingos. *Etude grammaticale du kimbundu*, Thèse de doctorat, Paris V, 1985.

Miguel Lubwatu, Narciso Benedito Homem, Inventário Zoonímico: Aborgagem na perspectiva...

PERFEITO, Abílio Alves Bonito. *Dicionário da Língua Portuguesa*, Porto: Porto Editora, 2012.

QUIPUNGO, José. *Akwaxi, Somos nós Angolanos*. Luanda: Centro de Produção Cristã, LDA, 2003.

REDINHA, José. *Distribuição Étnica de Angola*, Luanda: Edição do C.I.T.A, 1963.

SAUSSURE, Ferdinand de. *Curso de Linguística Geral*. 8.ed, Lisboa: Publicações Dom-Quixote, 1999.

NTONDO, Zavoni. *Morfologia e Sintaxe do Ngangela*. Luanda: Editora Nzila, 2006.

Recebido em: 11/06/2022

Aceito em: 10/09/2022

Para citar este texto (ABNT): LUBWATU, Miguel, HOMEM, Narciso Benedito. Inventário zoonímico: abordagem na perspectiva sociocultural dos Ambundu. *Njinga & Sepé: Revista Internacional de Culturas, Línguas Africanas e Brasileiras*. São Francisco do Conde (BA), vol.2, nº 2, p.95-109, jul./dez.2022.

Para citar este texto (APA): Lubwatu, Miguel, Homem, Narciso Benedito. (jul./dez.2022) Inventário zoonímico: abordagem na perspectiva sociocultural dos Ambundu. *Njinga & Sepé: Revista Internacional de Culturas, Línguas Africanas e Brasileiras*. São Francisco do Conde (BA), 2(2): 95-109.

Njinga & Sepé: <https://revistas.unilab.edu.br/index.php/njingaesape>